

### 孟嘗高義賢哲云亡素車白馬至榮哀

## 林社康主任喪禮誌

(雲訊) 中國澳門民政署駐加辦事處主任林社康君病逝，於昨日(九月二日)下午一時，在明市黨儀館舉行喪禮，由黨儀館主任主持，協同家屬舉行祭禮。禮堂肅穆，滿佈鮮花，親友踴躍執紼者百餘人，首由西女唱哀曲，高而禮收師讀經祈禱後，黃國富主持祭禮，請主祭簡建平，陪祭吳一平、鄭耀光、鄭生、袁偉權、陳雲就、由王祭獻花，繼而代表獻花者有：民治黨呂頌詔、達權社鄭燭光、洪門體育會林樹振、藝林音樂社魏俊豪、大漢公報林介山、雲華俱樂部黃海、魏福林、魏福、由吳一平、魏福林、林生、林平、林狀、林國燦代表孝眷答謝，各親友依次上前行辭靈禮，即由林樹生、黃海、袁克、謝連如、梁昭怡、鄭郁貴等扶柩上車，派利是胡其光、登記車牌袁偉權、黃炳、警車數輛先導，直送至海濱花園安葬，花圈數十餘座，素車數十餘輛，隨送，備至榮哀。

### 黃曾聯婚嘉禮宴客 捐助僑團學校經費

(雲訊) 北溫僑團名譽區區大會主席黃曾聯君之次子，任偉君，與香港華興建築公司瑞有農場總經理曾瑞有之第八女公子慧斌小姐，於昨日(九月二日)下午六時，在明市黨儀館舉行婚禮，由黃文生主持，嘉賓踴躍，代表主家宣佈婚會旨趣，介紹新郎新娘雙方主婚人次第起立與眾相見，並代向親友致謝賜禮之物，隨即黃曾聯君向一對新人致頌詞，祝以百年好合，永結連理之吉。查黃曾聯君與曾瑞有君，同為僑團名譽區區大會主席，曾瑞有君在明市黨儀館舉行婚禮，曾瑞有君與黃曾聯君，同為僑團名譽區區大會主席，曾瑞有君與黃曾聯君，同為僑團名譽區區大會主席。

### 黃曾聯婚嘉禮宴客 捐助僑團學校經費

(雲訊) 北溫僑團名譽區區大會主席黃曾聯君之次子，任偉君，與香港華興建築公司瑞有農場總經理曾瑞有之第八女公子慧斌小姐，於昨日(九月二日)下午六時，在明市黨儀館舉行婚禮，由黃文生主持，嘉賓踴躍，代表主家宣佈婚會旨趣，介紹新郎新娘雙方主婚人次第起立與眾相見，並代向親友致謝賜禮之物，隨即黃曾聯君向一對新人致頌詞，祝以百年好合，永結連理之吉。查黃曾聯君與曾瑞有君，同為僑團名譽區區大會主席，曾瑞有君在明市黨儀館舉行婚禮，曾瑞有君與黃曾聯君，同為僑團名譽區區大會主席。

### 李氏總所紀念預訊

(雲訊) 駐本埠全加李氏公所，定期十月十日(星期日)舉行慶祝成立第四十五週年紀念典禮，是日下午二時舉行祀祖儀式，以茶點款賓，並於同日(九月六日)下午六時在華區酒家舉行聯歡會，屆時族男女宗親，屆時踴躍到會，及預早報名赴席，以昭族典，而敦親誼。

### 馬榮富翁定期出殯

(雲訊) 本埠華僑馬榮富，字述勤，廣東，台山，白沙馬石村平安村人，來加十餘年，向業餐館廚工，近因身體違和，入聖約瑟醫院調治，因患頑病，與世長辭，不幸於九月四日(晚)一時，於世無聲，積壽五十九歲，其家人隨侍側，親視含殮，遵禮成服，馬翁為人慈祥忠厚，和藹可親，噩耗傳來，深為惋惜，聞擇於九月十日(星期五)下午

### 雲埠洪門五機構通告

通告事：本埠洪門五機構，定於九月十二日(星期日)下午一時，在本埠中華酒家舉行聯歡會，屆時各機構代表，並有其他要事待商，請各機構代表，屆時踴躍到會，及預早報名赴席，以昭族典，而敦親誼。

### 雲埠洪門五機構通告

通告事：本埠洪門五機構，定於九月十二日(星期日)下午一時，在本埠中華酒家舉行聯歡會，屆時各機構代表，並有其他要事待商，請各機構代表，屆時踴躍到會，及預早報名赴席，以昭族典，而敦親誼。

### 急徵唐人管家

照顧七十五歲老太太，月薪大約三百至三百五十元，包食住，有意者請來電詢問。電話：二九八四九九七趙先生。

### 餐館經理青年

企酒吧，企樓二名，有意者於下午二時至十二時電話：(112) 992 7500或(119) 992-9209接洽(不接受Collect Call) The Green Leaf Restaurant 168 Barlow Ave. Quenel P.C. Vol. 9B7

### 聘旅館襄理

助理賬房業務，年齡由五十至六十歲之間，要通英語，待遇優厚，供住宿，電約時間，每日上午十時至下午十二時及下午四時至七時。電話：694-3431 Rocky Moy

### 新土庫一睡房出租

廚廁廳共用每日五時後電話：三二五一五六六〇

### 敬告親友

弟在雲埠廣萬生中藥部工作多年，現因年老體弱，不能勝任，是以在九月一日，辭退廣萬生藥材部職位，統請友好親朋，暇時多多聯絡感情，謝雷清想叩

### 式睡房自賣

有土庫，地段32x133尺，取價三萬八千五百元，尚有式萬式千元揭款九厘四份之三。電話：255-8964

### 花園洋房屋主自賣

六年新上下層大屋，上層三睡房，大廳壁爐硬木地板，美觀地毯，下層全部裝修完備，有兩睡房，大廳，壁爐，洗衣房，貯物室，廚廁齊備，雙車房，前後陽台，近九路及四十一街，有意者請電話：三二四二二零九二。

### Success Realty Ltd.

REAL ESTATE and INSURANCE  
450 MAIN STREET VANCOUVER 4, B.C.  
伍澤濤 黃秀英 辦事處電話 682-5284

### 實事有限公司

買賣樓宇房屋 日日有新盤  
代理各項保險 省府車燕梳  
代管物業收租 服務快捷妥安

### 市上盤新

▲兩間新屋，位於十二街夾Woodland，D.C. 存車房，主人房有水廁，上下層全部完成，實用面積一千八百五平方呎，叫價七萬四千九百元，平通全中，星期日開放。

### 屋主自賣

街角地近Sloan及廿三街四大睡房硬木地板土庫完成兩套廁所雙車房交通方便急讓四時後請電 255-4141 437-6002

### 教授鋼琴

經驗女教師教授各級鋼琴保證考過。電話：三二七三三八九二

### 土庫出租

兩睡房一廳廚浴廁齊齊另房出租，晚六時後請電三二四一四四七五

### 房屋建築家自賣

直接與建築家購買，可以節省抽佣，三個睡房，完整的娛樂室，土庫兩層，水電機具齊備，完成，電話：299-1985, 251-2534接洽。

### 活氏傢俬電器公司

WOSK'S LTD.  
62 W. Hastings St. Vancouver 4, B.C. Ph. No: 685-0111

### 喜利旅行社聯合舉辦

東南亞與歐洲旅行團，沿途有粵語導遊服務，探用波音七四七豪華客機，一流酒店，包括觀光，及全部早餐，晚餐，章程備索。

### 活氏傢俬電器公司

本公司經營四十年，現擴充營業，開支店於二二二號，向蒙華友光顧，不勝感荷，茲為便利起見，特聘請黃金榮君(Mr. Jimmy Yuen)為各級服務。

### 雲高華新書局

健康生活全十二冊七元二  
玉照全六冊十五元六  
神眼全五冊十五元六  
神眼全五冊十五元六  
神眼全五冊十五元六

### 玲市餐館

LING'S DRIVE IN  
1132 E. Hastings St., Vancouver, P.C. V6A 1S2  
電話：254-3856 254-3642

### 馬氏酒家

Mah's Restaurant  
6428 Main St., Vancouver B.C. Tel. 324-7791

### 中秋月餅上市

薄錢禮燒唐，皮價西營，上乘各種，理接各棧，師品承蛋，技道生蔬，香靚公道，餅生味歡，銷公餅臘，山什貨。

### 新屋樓下單人房租

近大中小學校樓下樓下各三層，應有盡有，電話：939-4355

### 裝修

水喉電器，內外油漆，土庫間格免費估價。電話：四三七七 六五五七。

### 一房一廳出租

各樣齊備，自備門口出入，有孩莫問，請晚間五時後電話：二五三二七六〇一。

### WAH SUN BOOK SHOP

78 E. Pender St., Vancouver 4, B.C.

### 香港名廚主理京都排

肉係金牌鹽焗雞，新張期內午餐晚餐一律九折優待。

### 裝修

水喉電器，內外油漆，土庫間格免費估價。電話：四三七七 六五五七。

### 一房一廳出租

各樣齊備，自備門口出入，有孩莫問，請晚間五時後電話：二五三二七六〇一。